

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

1. 本主日 (12月15日) 崇拜聚會之後有教會家庭時間，歡迎大家來參加。

There will be a church family time after today's (December 15) service. Everyone is welcome to join the meeting.

2. 在年底會員大會上我們通過了2025年年度財務預算，並選舉如下同工為執事，任期兩年 (2025-2026)：黎明德弟兄 (財務和行政信息管理)，周燕姊妹 (家庭事工)，陳華梅弟兄 (關懷事工)。此外，其他長執同工的分工是：王衛峰弟兄 (崇拜)，劉效耶姊妹 (宣教)，關潤明弟兄 (團契和場地)，何曉彤牧師 (教育)。

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

During the year-end congregational meeting, we passed 2025 budget and elected the following coworkers as deacons for a two-year term (2025-2026): Brother Alex Lai (Treasurer and Administration), Sister Yan Zhou (Family Ministry) and Brother Huamei Chen (Care Ministry). In addition, the ministry assignments of other co-workers are: Brother Wayne Wang (Worship), Sister Sylvia Wu (Mission), Brother Eddie Kuan (Fellowship and Facility) and Pastor Tom He (Education).

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

3. 教會計劃進行聖誕節報佳音的活動。弟兄姊妹和孩子將在幾天內拜訪教會成員和朋友們的家，送上聖誕歌曲和問候。歡迎大家參與。如果你在12月21、22、23、24、25日任何一天可以加入報佳音的團隊，請和伍沛長老、李鋼磊弟兄、王衛峰弟兄或周燕姊妹聯繫。

The Church is planning Christmas caroling events. Brothers, sisters and children will visit homes of church members and friends over several days to deliver Christmas songs and greetings. Everyone is welcome to participate. If you can join caroling teams any day on December 21, 22, 23, 24 or 25, please contact Elder Tony Ng, Brother Greg Lee, Brother Wayne Wang or Sister Yan Zhou.

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

4. 2025網絡幸福小組7.0要開始囉！邀請弟兄姊妹報名參與服事，時間：

(1) 週六早上的幸福列車：2/8-3/29/2025 八週，4/5 幸福觀點 - 洗禮的意義；

(2) 週日下午的幸福列車：2/9-3/30/2025 八週，4/6 幸福觀點 - 洗禮的意義；

(3) 三週的同工培訓是1/4，1/11，1/18 週六上午在網絡上進行。

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

2025 online Happiness Group 7.0 is about to start ! Brothers and sisters are invited to sign up to participate. Schedule:

(1) Saturday morning group: 2/8-3/29/2025 eight weeks, and 4/5 special topic - Meaning of Baptism;

(2) Sunday afternoon group: 2/9-3/30/2025 eight weeks, and 4/6 special topic - Meaning of Baptism;

(3) Three-week co-worker training: 1/4, 1/11, 1/18, Saturday morning through Zoom meeting.

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

網路幸福列車7.0要出發囉!

邀請您一起穿越高山低谷，共享人生風景，  
開往真幸福。

2/8 - 3/29/2025

每週六上午八點到九點（美東時間），  
每週六晚上九點到十點（亞洲時間），免費搭乘  
Zoom ID: 283 390 5153 Passcode: 392766

馬利蘭福音教會

<http://MarylandGospelChurch.org/>

聯絡 幸福列車長：(240) 449-4502

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

网络幸福列车7.0要出发啰!

邀请您一起穿越高山低谷,  
共享人生风景,开往真幸福。

2/9 - 3/30/2025

每周日下午三点半到四点半  
(美东时间), 免费搭乘

Zoom ID: 283 390 5153

Passcode: 392766

马利兰福音教会

<http://MarylandGospelChurch.org/>

联络幸福列车长: (240) 449-4502

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

5. 下一次教會的洗禮將於明年的1月中旬進行。有意接受洗禮歸入耶穌基督的弟兄姊妹，請與何牧師和伍沛長老聯繫。

The next church baptism will be held in mid-January next year. Brothers and sisters who are interested in being baptized into Jesus Christ, please contact Pastor He and Elder Tony Ng.

6. 2024年初由"吹號者"福音機構創刊的"吹號者之聲"電子季刊已經上線了。這份季刊致力於推廣基督信仰的世界觀，建立基督徒網絡社群，鼓勵大家閱讀、訂閱並分享。

[點擊鏈接吹號者之聲](#)



# 會務報告 Announcements 12-15-2024

The quarterly electronic magazine “Voice of Trumpeter” founded by the evangelical organization “Trumpeter” in early 2024 has been launched online. This quarterly magazine is dedicated to promoting a Christian worldview and building a Christian online community. You are encouraged to read, subscribe and share. [Click here to Voice of Trumpeter](#)

7. 主日學課程 “認識真理班” 已經開始。歡迎慕道朋友和剛剛信主受洗的弟兄姊妹來參加。時間是主日午餐之後，12:30-1:30，在6號教室。

Sunday School class “Knowing the Truth Class” has been started. We welcome truth-seekers, and brothers and sisters who have just believed in the Lord and have been baptized to attend. The time is after Sunday lunch, 12:30-1:30, in classroom 6.

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

8. 教會每週日上午 9:00 在 22 號教室有國語主日學，下午 1:00 在 North Potomac Community Recreation Center 有粵語查經分享 (13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850)，歡迎弟兄姊妹參加。

**Every Sunday, the church has Mandarin Sunday school class at 9:00am in classroom 22, and Cantonese Bible study at 1:00pm at North Potomac Community Recreation Center (13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850). Brothers and sisters are welcome to attend.**

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

9. 教會的禱告會是每週三晚上 8:00-9:00，在 Zoom 上進行。  
特別禱告會是：

- 為傳福音和宣教事工的禱告會，2025年1月8日，週三晚上 9:00-9:30；
- 為教育事工的禱告會，2025年1月22日，週三晚上 9:00-9:30。

The church prayer meeting is on Wednesdays, 8:00-9:00pm, on Zoom. The special prayer meeting is:

- For evangelism and missions, January 8, 2025, Wednesday, 9:00-9:30pm,
- For education, January 22, 2025, Wednesday, 9:00-9:30pm.

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

10. 溫馨提醒大家：在主日崇拜聚會開始之後，請大家都專心參與聚會，盡量不要在會場中走動，也不要再在走廊停留講話。

A friendly reminder: After the Sunday worship service begins, please join the service attentively, try not to walk around, and do not stay and talk in the hallway.

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

11. 本週 "2-1-1讀經計劃"：下主日的證道信息是：「第一批基督徒」；證道經文是：使徒行傳 11:19-30。本週背誦經文是：約翰一書 1:9 "我們若認自己的罪，神是信實的，是公義的，必要赦免我們的罪，洗淨我們一切的不義。" 每日閱讀經文是列王紀上 8-10 章。歡迎大家參加每日的靈修聚會 (週一到週五上午 7:30-8:30)，或在教會的網站收聽聚會錄音。

[點擊鏈接晨更靈修分享](#)

# 會務報告 Announcements 12-15-2024

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: The message title of the coming Sunday is "The First Christians"; the Scriptures are Acts 11:19-30. This week's Bible memory verse is 1 John 1:9 "If we confess our sins, He is faithful and just to forgive us our sins and to cleanse us from all unrighteousness." Daily Bible reading: 1 Kings 8-10. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. [Click here to Morning Devotion](#)

## 奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328;

或 or

2) 網上支票和信用卡 Online Check and Credit Card: [點擊鏈接奉獻](#)  
[Click here to Offer](#) (網上支付密碼 Online Bill Payment Code: MGC2024)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示](#) [Click here to Offering Instructions](#)

### 截至2024年11月奉獻數字 Offerings as of November 2024

2024	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
第一季 Quarter-1		\$ 40,980.00		\$ 62,526.00		\$ (21,546.00)
第二季 Quarter-2		\$ 90,112.33		\$ 62,526.00		\$ 27,586.33
第三季 Quarter-3		\$ 63,749.00		\$ 62,526.00		\$ 1,223.00
十月 October	\$ 15,292.00		\$ 20,842.00		\$ (5,550.00)	
十一月 November	\$ 25,138.77		\$ 20,842.00		\$ 4,296.77	
十二月 December						
第四季 Quarter-4		\$ 40,430.77		\$ 41,684.00		\$ (1,253.23)
總差額 Total Balance		\$ 235,272.10		\$ 229,262.00		\$ 6,010.10

## **團契小組 Fellowship:**

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

## **主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:**

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

## **實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:**

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)